

Vol. 23, No. 29, dicembre de 2022
doi 10.22201/cepe.14059134e.2022.23.28

DECIREs





Dr. Enrique Luis Graue Wiechers
Rector

Dr. Leonardo Lomeli Vanegas
Secretario General

Dra. Patricia Dolores Dávila Aranda
Secretaria de Desarrollo Institucional

Dr. Francisco José Trigo Tavera
Coordinador de Relaciones y Asuntos Internacionales

CEPE

**CENTRO DE INVESTIGACIÓN
PARA EXTRANJEROS**

Dr. Domingo Alberto Vital Díaz
Director

Mtra. Ileana Betrabeth Lugo Martínez
Secretaria General

Mtro. Luis Miguel Samperio Sánchez
Secretario Académico

DECIREs

Editora responsable: Emma Jiménez Llamas
Diseño y diagramación: Brenda Vázquez y Francisco Barra
Apoyo editorial: Astrid Pantoja
Ingeniería web: Maribel Carmona Herrera

EQUIPO EDITORIAL

Emma Jiménez Llamas: ejimenes@cepe.unam.mx
Gonzalo Lara: gonzlara@cepe.unam.mx
Ahan Flores: ahflorez@cepe.unam.mx
Alberto Lara: alberto.lara@enahit.unam.mx

Hacia un diccionario de aprendizaje en el contexto de la convergencia mediática¹

Towards a Dictionary for Learners in the Context of Media Convergence

Yun Luan

Universidad Nanjing Tech
luanyun@njtech.edu.cn

Resumen: La convergencia mediática ha cambiado en gran medida las formas de producir, organizar y difundir la lengua escrita y hablada y, al mismo tiempo, ha ofrecido oportunidades para el desarrollo de la digitalización y la compilación de los diccionarios en la era informática. En el presente trabajo, partiendo del mecanismo de desarrollo de la difusión de informaciones mediáticas y, también, de la fuente teórica y técnica del diccionario de la convergencia mediática, se han estudiado principalmente los siguientes aspectos: 1) el vínculo entre el diccionario, la multimodalidad y la técnica de la convergencia mediática; 2) la idea de diseño del diccionario de aprendizaje en el contexto de la convergencia mediática; 3) las características estructurales de los datos lexicográficos y los métodos de solución correspondientes; 4) propuestas concretas para la elaboración de la base de datos del diccionario de convergencia, teniendo en cuenta las características de representaciones multimodales y los rasgos de publicación *cross-media* de dicho diccionario.

Palabras clave: convergencia mediática; lexicografía; multimodalidad; diccionario de convergencia; diccionario de aprendizaje.

Abstract: Media convergence has greatly changed the way in which spoken and written language data is being produced, organized and disseminated. At the same time, it also provides proper opportunities for the digitalization of second lan-